

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра теории, истории языка и прикладной лингвистики

**Языковая категоризация цвета в русском языке
(на материале с словообразовательного гнезда
с вершиной КРАСНЫЙ)**

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ
БАКАЛАВРА

студентки 4 курса 442 группы

направления 45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика»

Института филологии и журналистики

Шакиевой Лейлы Маисовны

Научный руководитель
Доктор филологических наук,
профессор

подпись, дата

О.Ю. Крючкова

Зав. кафедрой
Доктор филологических наук,
профессор

подпись, дата

О.Ю. Крючкова

Темой данной работы является языковая категоризация цвета в русском языке (на материале с словообразовательного гнезда с вершиной КРАСНЫЙ).

Объектом исследования являются единицы словообразовательного гнезда с вершиной *красный*.

Цель исследования состоит в выявлении особенностей репрезентации понятий, связанных с красным цветом, в языковой системе, дискурсе, языковом сознании носителей русского языка.

Задачи исследования:

Для достижения заявленной цели, во-первых, было проанализировано словообразовательное гнездо выбранного цветоименования. Словообразование запечатлевает особенности человеческого мировосприятия. Когнитивный анализ единиц словообразовательных гнезд отражает то, как внеязыковая действительность моделируется в языке [Крючкова 2005]. Источниками материала для этой части исследования послужили данные таких словарей, как Толковый словарь русского языка С.И. Ожегова и Н.Ю. Шведовой, Толковый словарь русского языка под ред. Т.Ф. Ефремовой и Словообразовательный словарь русского языка А.Н. Тихонова.

Во-вторых, важной функциональной характеристикой слов-цветоименований является их роль в дискурсе. Дискурсивный анализ цветообозначений *красный* проведен по данным Национального корпуса русского языка (НКРЯ).

В-третьих, в современной лингвистике язык изучается в тесной связи с носителем языка, его сознанием, мышлением, поэтому к исследованию были привлечены данные ассоциативных словарей. Был использован Русский и Славянский ассоциативные словари.

Структура выпускной квалификационной работы бакалавра: работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников и литературы.

Основное содержание работы. Первая глава «Теоретические основы исследования» состоит из четырех разделов: «Понятие категоризации», «Понятие словообразовательного гнезда в современной лингвистике», «Исследования цветообозначений в современной лингвистике», «Цвет как концепт», а также из пяти подразделов: «Цвет и его роль в жизни человека», «Цветообозначения как объект изучения в лингвистике», «Проблема выбора термина для названия форм цветообозначения в языке», «Понятие концепта в лингвокультурологии», «Концепт «Цвет» в языковой картине мира».

Цветообозначения и цветовые образы входят в языковую картину мира человека, реализуясь в вербальных средствах: лексических единицах, словосочетаниях, фразеологизмах. Лингвистическое осмысление цветообозначений способствует как расширению понимания цвета как неотъемлемой части культуры, так и выявлению структурно-семантических особенностей в области изучения цветовых обозначений.

Цветообозначения изучались исследователями в различных аспектах. Описывался состав колоративной лексики, её семантическая структура. Исследования проводились в этнолингвистическом, сравнительно-историческом и психоллингвистическом аспектах. Большую популярность получил в современной лингвистике последний аспект. Словообразовательный аспект включает анализ специфики лексического значения у цветковых прилагательных, их морфемной структуры, семантико-словообразовательных особенностей производных и глагольных цветообозначений.

К какому бы типу ни принадлежала изучаемая категория, базируется она на совместной идее, общем концепте. Концепты самого высочайшего значения – обобщенные и отвлеченные – как правило выражаются в грамматике и с поддержкой грамматических категорий.

Категоризация заложена в каждом человеке с рождения. Это главный способ придать воспринятому миру упорядоченный характер, систематизировать наблюдаемое и увидеть в нем сходство одних явлений в

противовес различию других. Люди обладают способностью упорядочивать весь мир своих ощущений и опыта, стремясь в явно различающихся данных обнаружить нечто общее и сгруппировать объекты и события вокруг нас.

Термин «категоризация» получил обширное распространение, укрепляя одно из самых базовых качеств категоризации — когнитивные возможности, в первую очередь систематизирования, рассредоточивая по группам, классам, разрядам, типам, позволяющие предугадать и предвещать объекты и иные сути реального и представляемого мира.

Гнездовой подход к изучению слов является перспективным, каждый год публикуется множество работ, посвященных изучению словообразовательных гнезд (СГ) с разных точек зрения и с использованием различных научных подходов. Учеными дается множество определений СГ, однако классическим является определение из Русской грамматики, в котором говорится, что СГ — это «совокупность слов с тождественным корнем, упорядоченная в соответствии с отношениями словообразовательной мотивации».

«Цветовое пространство», «цветовой континуум», «цветовой спектр» и т.д. — так принято называть то многообразие цветов, которое воспринимается нашей зрительной системой. Цветонаименования — наиболее популярная у исследователей лексическая группа. Лингвисты, в особенности типологии и этимологии, исследовали десятки языков и выявили ряд универсальных черт в развитии систем цветообозначения.

Лингвистические исследования цветообозначений включают в себя следующие направления: изучение цветообозначений в современных языках на разных уровнях развития; культурологический аспект — связь цвета с культурой; психологическая характеристика цвета; лексико-семантическая характеристика цвета; изучение этнолингвистических основ цвета; изучение языка цветковых символов; связь цвета и звука, цветозвуковые ассоциации; изучение цветковых концептов.

Цветобозначения образуют также обширные словообразовательные гнезда (СГ). Таким образом, одним из аспектов изучения системы цветобозначений является изучение словообразовательных гнезд с вершиной-цветонаименованием.

В лингвистической науке цветобозначении (ЦО) рассматриваются с точки зрения двух характеристик: основных и оттеночных цветов. Например, в русском языке различают семь основных хроматических цветов (*красный, оранжевый, желтый, зеленый, голубой, синий, фиолетовый*) и ахроматических (*черный, белый, серый*).

Для каждого языка характерно разное количество цветковых концептов. Неодинаковым станет и наполнение концепта синонимичными колоронимами или их структурными вариантами. Общим для цветковых концептов разных языковых картин мира будет их устройство: это ядро с центром, который образует основное наименование цвета, и периферия со всей палитрой колоровариаций базового цвета.

Концепт «цвет» — это компонент языковой картины мира, который является сложным многоуровневым образованием, отображающим объёмный семантический спектр оттенков и вариантов основного цветонаименования, являющегося ядром концепта и представляющим глубинные пласты информационной базы о данном цвете, в котором представлены отличительные национально-специфические особенности менталитета определённого этноса.

Во второй главе «Лексема *красный* и ее дериваты в русском языке: системно-языковой, функциональный, когнитивный анализ» рассматриваются СГ лексемы *красный*, а именно его состав и словообразовательная структура, лексикографическая фиксация единиц СГ, ассоциативные связи и особенности функционирования этих единиц в текстах XX-XXI вв. (на материале НКРЯ).

В подразделе «Словообразовательное гнездо с вершиной *красный*: семантико-когнитивный анализ» исследовалось словообразовательное гнездо с вершиной *-красн-* на основе словообразовательного словаря русского языка

А.Н. Тихонова, а также Толково-словообразовательного словаря Т.Ф. Ефремовой.

Словообразовательное гнездо, вершиной которого является цветное прилагательное *красный*, составляют 148 производных единиц, из которых 32 выступают одновременно в роли производящих.

В словообразовательном гнезде выделяются *глагольный* (*краснеть, раскраснеть, покраснеть* и др.), *субстантивный* (*красноглазка, красноголовка, красногрудка* и др.), *адъективный* (*красновато-лиловый, красновато-медный, песочно-красноватый* и др.), *адвербиальный* (*прекрасно, докрасна, искрасна* и др.) частеречные блоки.

В результате анализа было доказано, в словообразовательном гнезде с вершиной *красный* ярче всего выражены *концепт качества*, затем *концепт предмета*, затем концепт *оценки/способа бытия* и только потом *концепт действия*.

Лексемы, входящие в словообразовательное гнездо, можно распределить по следующим тематическим группам:

ТГ «цвет»: *красненький, пунцово-красный, кроваво-красный* и др.

ТГ «человек»: *краснодеревщик, красноармеец, красногвардеец* и др.

ТГ «животный мир»: *красношейка, краснозобка, красноперка* и др.

ТГ «окружающий мир»: *краснодеревный, медно-красный, краснозем* и др.

ТГ «физические параметры»: *красноносый, краснозобый, краснотелый* и др.

ТГ «болезнь»: *краснуха* и др.

ТГ «физическое состояние»: *раскраснеться* и др.

Структурно-семантический анализ словообразовательного гнезда с вершиной *красный* позволяет выделить следующие семантико-когнитивные связи цветного прилагательного «красный»: «цвет» – оранжевый, желтый, фиолетовый (*оранжево-красный, фиолетово-красный, желтовато-красный, искрасна-желтый, красно-желтый, желто-красный, изжелта-красный*), «органическое вещество» – кровь (*краснота, покраснеть, краснорожий,*

краснощекий), «металл» – золото, медь (*золотисто-красный, медно-красный, ржаво-красный*), «натурфакты» – земля, огонь (*красноземный, краснозем*), «живые существа» – рыба, человек (*краснопёрка, красноножка, краснотелка*) «состояние» – речь, болезнь (*красноглазый, краснуха, краснобай, краснобайство*).

В подразделе «Функционирование единиц словообразовательного гнезда: корпусный анализ» на материале Национального корпуса русского языка (НКРЯ) было проведено дискурсивное исследование изучаемого лексического материала.

Поиск проводился в основном корпусе НКРЯ.

На материале НКРЯ было осуществлено 2 типа поисковых запросов:

Первый запрос (по маске *красн**) был ориентирован на выявление единиц с корнем *–красн-* и соотнесение полученных данных с описанным ранее составом словообразовательного гнезда.

Второй запрос (сочетание прилагательного *красный* с существительным) имел целью выявление частотных коллокаций с цветovým прилагательным, анализ денотативных сфер, для которых значима данная цветовая характеристика.

Результаты поиска в НКРЯ (по маске *красн**) позволяют сделать следующие выводы:

Наибольшей употребительностью обладает вершинное слово гнезда – прилагательное *красный*. Вторая по частотности лемма – *краснеть*.

Выделенные по критерию частотности 100 лемм показывают, что 54 единиц из них совпадают с единицами словообразовательного гнезда. Кроме главной леммы *красный* совпадают такие, как: *краснеть, красноармеец, красноречие, красноватый, красноречивый, красноречиво, красноармейский, красненький, краснощекий, красно, красногвардеец, краснота, краснознаменный, краснолицый, краснокожий, краснобай, красногвардейский, красное, краснуха, красноносый, краснорожий, краснофлотец, красновато,*

красно-желтый, красно-коричневый, красноречивый, красно-синий, красноглазый, краснодеревщик, красноперка, красноперый, красно-бурый, красно-зеленый, красно-черный, красноголовый, краснобайство, краснеться, красномордый, красновато-коричневый, краснотал, красноармейск, красно-оранжевый, красnozвездный, краснорядец, красногубый, краснофлотский, красно-фиолетовый, краснобокий, красногрудый, красно-золотой, красно-серый, красненский, краснодеревец.

При сопоставлении корпусных и словарных данных нами отмечена и обратная ситуация. Такие леммы с корнем *–красн-*, которые входят в словообразовательное гнездо, как *красновато, краснехонько, краснешенько, краснина, инфра-красный* и др., а также множество лемм, связанных с оттенками цвета – *красновато-лиловый, красновато-медный, ало-красный, оранжево-красный, кроваво-красный* и т.д., не встретились в НКРЯ.

В соответствии со вторым запросом было найдено 20 097 текстов и 93 722 примеров, что свидетельствует о том, что понятие «*красный*» обладает значительно большей коммуникативной релевантностью.

Первые по частотности позиции занимают фразеологизированные сочетания, составные наименования организаций (*Красная армия, Красный крест*), топонимическое сочетание (*Красная площадь*), наименование значимого государственного символа (*Красное знамя*).

В результате проведенной нами лексико-семантической классификации имен существительных, образующих устойчивые коллокации с прилагательным *красный*, было выделено 14 лексико-семантических групп таких существительных: «предметные/вещественные существительные – артефакты» (*крест, знамя, звезда*), «одежда» (*шапочка, рубаха, платок*), «продукты питания и растительный мир» (*вино, дерево, икра*), «неживая природа» (*море, солнышко, огонь, огонек*), «части тела» (*лицо, глаз, нос*), «физические характеристики» (*цвет, свет*), «человек» (*девица, командир, девушка*), «группа людей/организация» (*армия, гвардия, войска*),

«знаки/символы» (*слово, точка, буква*), «действие/процесс/события» (*террор, петух (красный петух в знач. 'пожар'), место (площадь, Село, Поляна)*), «имена собственные» (*Октябрь, Пресня, Москва*), «животный мир» (*рыба, петух*), «пространственные объекты, фигуры» (*полоса, линия, круг*), «отвлеченный признак» (*новь*), «время» (*день*), «количество» (*часть*).

В подразделе ««Красный» в сознании носителей современного русского языка» описаны ассоциативные связи цветоименования *красный* по данным Русского ассоциативного словаря (далее РАС) и Славянского ассоциативного словаря (далее САС), что являлся заключительным этапом исследования.

Ассоциации были сгруппированы по семантическим сферам, элементы которых связаны в ассоциациях носителей русского языка с признаком *красный*: одежда, артефакты, растительный мир и продукты питания, животный мир, неживая природа, человек, организация, органические вещества и части тела, место/пространство, цвет, знаки, характеристика, действие/ процесс, состояние, время.

Согласно данным РАС и САС, прилагательное *красный* в сознании носителей русского языка представлено прежде всего как цветообозначение, т.е. соотносится с первым значением толкового словаря: «имеющий окраску одного из основных цветов спектра, находящегося между оранжевым и фиолетовым». Обилие таких ассоциатов, как *помидор, перец, кровь* и др. подтверждает, что прилагательное *красный* запечатлено в сознании носителей языка в первую очередь как цветоименование. Преобладают именно цветовые реакции, а именно *цвет, алый, желтый, черный* и др.

Ассоциативный анализ показал, что происходит утрата прилагательным *красный* значения «связанный с революционной деятельностью, советским строем, Красной Армией», на что указывает малый процент ассоциатов, связанных с данной тематикой. В основном данное значение сохранилось в разного рода онимах: «*Красный Октябрь*», «*Красный строитель*» и др.

Для цвета «*красный*» можно выделить несколько прототипических объектов – кровь, помидор, цвет.

Таким образом, из вышеперечисленного мы можем видеть, что среди ассоциатов прилагательного *красный* большую популярность имеют такие группы, как оттенки цветов, растительный мир и продукты питания, артефакты. И в этом есть определенный смысл, так как цвета практически окружают нас повсюду и такие выражения, как *красный светофор, красное знамя, красный кирпич, красное знамя* и др., встречаются достаточно часто.

В заключении говорится о том, что при анализе единиц СГ были задействованы лексикографический и словообразовательный методы; были исследованы ассоциативные связи, контексты НКРЯ, были выявлены особенности категоризации понятий, связанных с красным цветом, в языковой системе, русском дискурсе, а также отдельно был осуществлен поиск новообразований с помощью корпуса. В очередной раз подчеркивается важность использования НКРЯ в лингвистических исследованиях.

Были сделаны следующие выводы:

1. В словообразовательном гнезде лексемы *красный* были выделены глагольный, субстантивный, адъективный, адвербиальный частеречные блоки; большинство производных единиц наполняют адъективный блок.

2. По результатам анализа материалов НКРЯ *красный* имеет широкое употребление, как и дериваты данной леммы. Было выделено 100 слов с корнем –*красн-*, которые имеют обширное употребление в различных жанрах текстов, а также 100 наиболее частотных существительных, сочетающихся с прилагательным *красный*. На основе частотных коллокаций имен существительных с прилагательным *красный* были выделены тематические группы имен существительных. Установлено, что прилагательное *красный* лучше всего сочетается с лексемами, включенными в группы «предметные/вещественные существительные – артефакты», «одежда», «продукты питания и растительный мир», «неживая природа». Отмеченные в

тестах НКРЯ леммы с корнем *–красн-* связаны с цветообозначениями, а также нередко с военной тематикой.

3. На материалах НКРЯ встретилось множество единиц с корнем *–красн-*, не включенных словарными источниками в состав словообразовательного гнезда. Отсутствуют в составе лексикографического гнезда также некоторые сложные или составные прилагательные с цветовым значением: *красно-белый, краснокирпичный, краснобородый, краснолиственный* и нек. др. Наличие подобных не зафиксированных словарями сложений свидетельствует о значительном деривационном потенциале цветового корня *–красн-*, о свободном конструировании сложных слов с его участием.

4. При сопоставлении корпусных и словарных данных нами отмечена и обратная ситуация. Такие леммы с корнем *–красн-*, которые входят в словообразовательное гнездо, как *красновато, краснехонько, краснешенько, краснина, инфра-красный* и др., а также множество лемм, связанных с оттенками цвета – *красновато-лиловый, красновато-медный, ало-красный, оранжево-красный, кроваво-красный* и т.д., не встретились в НКРЯ. Данные факты также указывают на открытость словообразовательного гнезда, потенциальный характер некоторых его единиц, образование и употребление которых возможно в случае коммуникативной необходимости.

5. У прилагательного *красный* в толковых словарях зафиксированы, помимо цветового, переносные значения. Каждое значение, зафиксированное толковыми словарями, находит отражение в словообразовательном гнезде цветового прилагательного, а также в данных ассоциативных исследований и материалах НКРЯ. Так, по данным РАС и САС прилагательное *красный* в сознании носителей русского языка представлено прежде всего как цветообозначение. Преобладают именно цветовые реакции, а именно *цвет, алый, желтый, черный* и др. Для прилагательного *красный* у смысла «покрасневший от прилива крови» выявился оттенок «болезненный», что также отчетливо закреплено в ассоциациях уже как второстепенное значение.

6. При всем разнообразии смыслов цветоименования именно цветное значение раскрывается в основном в сочетании с лексикой, относящейся к тематическим группам «артефакты», «натурфакты» (ср.: *красный флаг, красный камень, красное платье, красное пятно, красные глаза* и т.д.) Т.е. цветное значение выявляется в сочетании с наименованиями тех действительности, которые изначально обладают свойством «цвет» и у которых это свойство является различительным. Цветовая лексика активно участвует в образовании фразеологизмов (ср.: *красная нить, красное словцо* и др.).

Итак, в ходе проведенного системного анализа словообразовательного гнезда с вершиной *красный* были выявлены особенности категоризации понятий, связанных с красным цветом, в языковой системе, русском дискурсе, языковом сознании носителей русского языка. Таким образом были решены поставленные в работе цели и задачи.